

برنامه ترم بندی رشته مترجمی زبان انگلیسی مقطع کارشناسی از ورودی 1397 به بعد، بر اساس مصوبه 1396/08/29

ترم دوم			
ردیف	عنوان درس (کد درس)	تعداد واحد	نوع درس
10	خواندن انگلیسی پیشرفته	2	پایه
11	دستور انگلیسی پیشرفته	2	پایه
12	مهارت‌های شنیداری و گفتاری پیشرفته	2	پایه
13	نگارش انگلیسی پیشرفته	2	پایه
14	مبانی زبانشناسی	2	پایه
15	زبان دوم (1)	2	اختیاری
16	اندیشه اسلامی 1	2	عمومی
17	تاریخ تحلیلی صدر اسلام	2	عمومی
18	ورزش 1	1	عمومی
	جمع	17	

ترم اول			
ردیف	عنوان درس (کد درس)	تعداد واحد	نوع درس
1	خواندن انگلیسی پایه	2	پایه
2	دستور انگلیسی پایه	2	پایه
3	مهارت‌های شنیداری و گفتاری پایه	2	پایه
4	نگارش انگلیسی پایه	2	پایه
5	مهارت‌های مطالعه و یادگیری	2	پایه
6	فن بیان	2	پایه
7	زبان پیش دانشگاهی	2	پیش
8	ادبیات فارسی	3	عمومی
9	تربیت بدنی 1	1	عمومی
	جمع	19	

ترم چهارم			
ردیف	عنوان درس (کد درس)	تعداد واحد	نوع درس
28	مکاتبات انگلیسی	2	تخصصی
29	ترجمه متون علوم انسانی از انگلیسی	2	تخصصی
30	زبانشناسی کاربردی	2	تخصصی
31	ترجمه دیداری-شنیداری	2	تخصصی
32	آشنایی با شعر انگلیسی	2	تخصصی
33	آشنایی با نثر انگلیسی	2	تخصصی
34	حوزه های نوین ترجمه	2	تخصصی
35	زبان دوم (3)	2	اختیاری
36	اخلاق اسلامی	2	عمومی
	جمع	18	

ترم سوم			
ردیف	عنوان درس (کد درس)	تعداد واحد	نوع درس
19	اصول و راهکارهای ترجمه	2	تخصصی
20	داستان کوتاه و رمان در ادبیات انگلیسی	2	تخصصی اجباری
21	ترجمه و فناوری	2	تخصصی
22	نگارش فارسی	2	تخصصی اجباری
23	خواندن متون رسانه ای و مطبوعاتی	2	تخصصی
24	ادبیات معاصر فارسی	2	تخصصی اجباری
25	زبان دوم (2)	2	اختیاری
26	اندیشه اسلامی 2	2	عمومی
27	آشنایی با ارزش های دفاع مقدس	2	عمومی
	جمع	17	

ترم ششم			
ردیف	عنوان درس (کد درس)	تعداد واحد	نوع درس
46	بررسی آثار ترجمه شده اسلام (1)	2	تخصصی
47	تحلیل مقابله ای ساخت فارسی و انگلیسی	2	تخصصی
48	ترجمه متون رسانه ای و مطبوعاتی	2	تخصصی
49	ترجمه شفاهی پیاپی	2	تخصصی
50	ویرایش فارسی	2	تخصصی
51	ترجمه متون علمی و تخصصی	2	تخصصی
52	ترجمه اسناد رسمی	2	تخصصی
53	زبان دوم (5)	2	اختیاری
54	تاریخ امامت	2	عمومی
	جمع	18	

ترم پنجم			
ردیف	عنوان درس (کد درس)	تعداد واحد	نوع درس
37	ساخت زبان فارسی	2	تخصصی
38	ترجمه متون علوم انسانی از فارسی	2	تخصصی
39	واژه شناسی و اصطلاح شناسی	2	تخصصی
40	ترجمه اصطلاحات و عناصر فرهنگی	2	تخصصی
41	آشنایی با بازار ترجمه	2	تخصصی
42	مبانی نظری ترجمه	2	تخصصی
43	ادبیات پایداری	2	تخصصی
44	زبان دوم (4)	2	اختیاری
45	انقلاب اسلامی	2	عمومی
	جمع	18	

ترم هشتم			
ردیف	عنوان درس (کد درس)	تعداد واحد	نوع درس
63	روش تدریس مهارتها	2	تخصصی
64	آزمون سازی	2	تخصصی

ترم هفتم			
ردیف	عنوان درس (کد درس)	تعداد واحد	نوع درس
55	بررسی آثار ترجمه شده اسلامی (2)	2	تخصصی
56	ترجمه متون اسلامی از فارسی	2	تخصصی

برنامه ترم بندی رشته مترجمی زبان انگلیسی مقطع کارشناسی از ورودی 1397 به بعد، بر اساس مصوبه 1396/08/29

65	ترجمه متون اسلامی از انگلیسی	2	تخصصی	ترجمه متون اسلامی از فارسی
66	پژوهش در مطالعات ترجمه	2	تخصصی	اصول و روش تحقیق
67	آشنایی با محیط های ترجمه شفاهی	2	تخصصی	ترجمه شفاهی همزمان
68	ترجمه تشریحی	2	تخصصی	ترجمه متون علوم انسانی از فارسی
69	پروژه کارورزی	2	تخصصی	ترجمه اسناد رسمی
70	دانش خانواده	2	عمومی	ندارد
	جمع	16		

57	اصول و روش تدریس	2	تخصصی	زبانشناسی کاربردی
58	ترجمه ادبیات	2	تخصصی	اصول و راهکارهای ترجمه / ترجمه و فناوری
59	اصول و روش تحقیق	2	تخصصی	مبانی نظری ترجمه
60	ترجمه شفاهی همزمان	2	تخصصی	ترجمه شفاهی پیاپی
61	ترجمه قراردادها و مکاتبات تجاری	2	تخصصی	ترجمه اسناد رسمی
62	تفسیر موضوعی قرآن	2	عمومی	ندارد
	جمع	16		